



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-8.7.4; NT-NS2-21 — **E.OSG - NACC66083 Rev.**

10 de abril de 2017



Para: Estados y Organizaciones Internacionales

**Asunto:** Curso de Instrucción para la Gestión de la Seguridad Operacional (SMxP) de la OACI  
Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México  
4 al 8 de septiembre de 2017

**Tramitación**

**Requerida:** Registrar participantes a más tardar el 4 de agosto de 2017 para el SMxP que se llevará a cabo en la Oficina Regional NACC de la OACI

Señor:

Tengo el agrado de invitar a su Estado a nominar oficiales para matricularse en la próxima sesión del Programa de Instrucción para la Gestión de la Seguridad Operacional (SMTP) de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) que se celebrará en esta Oficina Regional en la Ciudad de México, México, del 4 al 8 de septiembre de 2017. Esta instrucción conjunta se impartirá en **inglés** únicamente tanto en línea como en salón de clases, y proporciona los conocimientos y las habilidades necesarias para el personal normativo de los Estados miembros y el personal de los proveedores de servicios de la aviación que esté involucrado en la planificación, el desarrollo y la implementación del Programa de Seguridad Operacional del Estado (SSP) y de los Sistemas de gestión de la seguridad operacional (SMS).

La Parte 1 del SMTP se titula *Instrucción en línea para la gestión de la seguridad operacional* y consiste en un curso en línea de aproximadamente 30 horas, el cual proporciona los principios teóricos relacionados con la implementación de las Normas y métodos recomendados de la OACI (SARPS) y los conceptos fundamentales del SMS y del SSP. Una vez finalizada la instrucción, los participantes comprenderán los conceptos y principios fundamentales de la gestión de la seguridad operacional de la aviación y contribuirán al desarrollo de los planes de implementación SSP/SMS, basados en el marco de referencia proporcionado en las SARPS de la OACI relacionadas con la gestión de la seguridad operacional y el material de orientación. El curso en línea puede tomarse como una capacitación independiente o en conjunto con la Parte 2 del SMTP para aquellos que están involucrados directamente con la implementación o la vigilancia de un SMS.

... / 2

La Parte 2 del SMTP, la cual tiene como pre requisito haber completado exitosamente la Parte 1 en línea, se titula *Gestión de la seguridad operacional para profesionales* es un curso en salón de clases de cinco días que proporciona al personal SSP y SMS una revisión exhaustiva de los procesos operacionales de la gestión de la seguridad operacional. Se utilizarán herramientas IT en los ejercicios prácticos para demostrar cómo se puede mejorar la eficiencia y eficacia de las actividades de la gestión de la seguridad operacional. Para beneficiarse con este curso, se recomienda altamente tener experiencia como uno de los siguientes proveedores de servicio: explotadores aéreos, organizaciones de mantenimiento aprobadas, explicadores de aeródromos, y proveedores de servicios de tránsito aéreo. Una vez finalizado el curso, los participantes serán capaces de:

- a) identificar peligros siguiendo un enfoque sistemático y consistente;
- b) mitigar riesgos de seguridad operacional siguiendo un enfoque sistemático y consistente;
- c) gestionar cambios de manera segura;
- d) evaluar los informes de seguridad operacional mediante una inspección de seguridad operacional y una investigación interna;
- e) preparar auditorías/encuestas de seguridad operacional para evaluar la performance del proceso; y
- f) diseñar un esquema de monitoreo de la performance de la seguridad operacional.

La Parte 2 del SMTP se impartirá en formato de salón de clases y se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI y está abierta a todos los candidatos que estén interesados.

El costo de este Programa es de USD1500 (el cual incluye las matrículas para el programa en línea como el programa en el salón de clases). Para registrarse en esta sesión de instrucción, por favor llene la aplicación en línea en <https://www4.icao.int/tpems/ParticipantApplication/Index/1054> a más tardar el **4 de agosto de 2017** ya que el curso se llena rápidamente.

Por favor tome nota que los participantes son responsables de sus propios arreglos de viaje, incluyendo reservaciones de hotel y seguros de viaje y médicos. Previo a salir de su país de origen, todos los participantes deben asegurarse de que sus documentos de viaje son válidos para México. Aquellos participantes que requieran visa para entrar a México deberán obtenerla en su consulado o embajada más cercana previo a su salida.

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI ([http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors\\_info.aspx](http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx)). Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Si requiere mayor información sobre el SMTP, por favor contacte a la Sra. Elena Olalquiaga, punto focal de la Oficina de instrucción mundial en aviación (GAT) de la OACI al correo [colalquiaga@icao.int](mailto:colalquiaga@icao.int) copiando en su comunicación al Sr. Eduardo Chacin, Especialista Regional en Seguridad Operacional en Vuelo y a la Sra. Claudia López, Asociada de Cooperación Técnica a los correos [echacin@icao.int](mailto:echacin@icao.int) y [clopez@icao.int](mailto:clopez@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

A digital signature in black ink, appearing to read 'Melvin Cintron', is overlaid on a circular blue stamp. The stamp contains the text 'OACI - M. O.' at the top and 'Digital Signature' at the bottom. The words 'Digital' and 'Signature' are also written in blue along the left and right sides of the stamp respectively.

Melvin Cintron  
Director Regional  
Oficina Regional para Norteamérica,  
Centroamérica y Caribe (NACC)

**Adjunto:**  
*Lo indicado*

*N:\N - ICAO Regions\N 1- 8.7.4 - SMS Events\1709-SMTP\NACC66083GAT-Estados-InvitacionSMxPRev.docx / CLP*